



SENSOR-MÜLLEIMER

DE AT CH

SENSOR-MÜLLEIMER

Bedienungsanleitung

IT CH

PATTUMIERA CON SENSORE

Istruzioni d'uso

FR CH

POUBELLE À CAPTEUR

Notice d'utilisation

GB

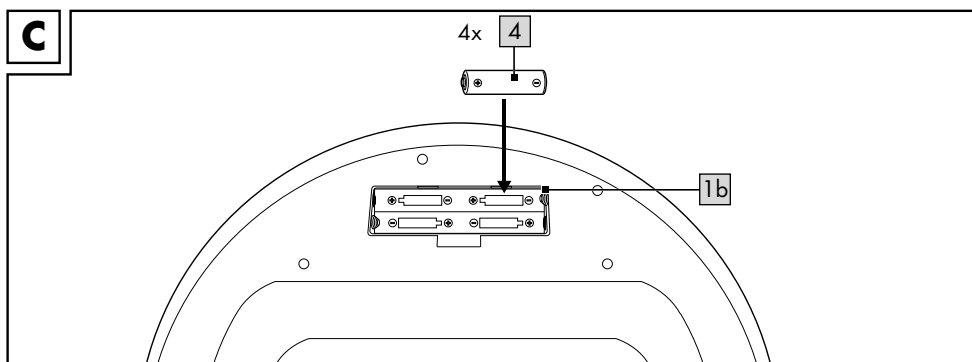
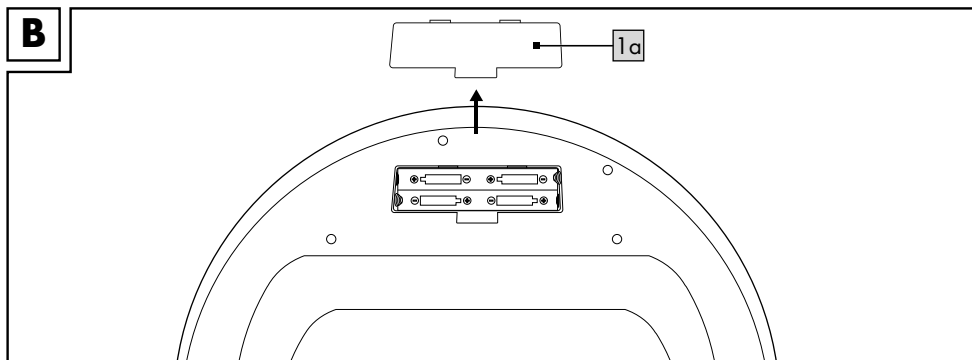
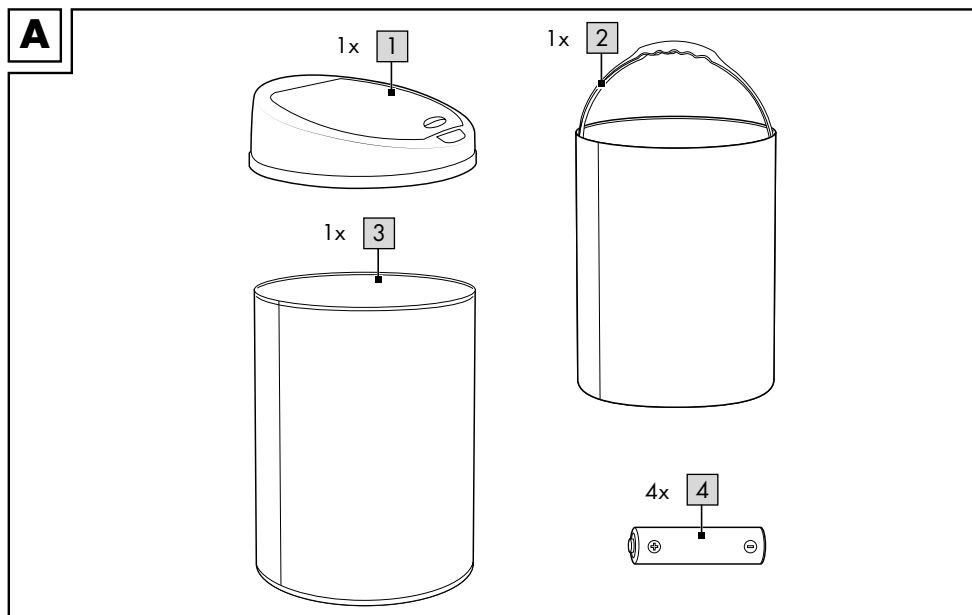
SENSOR BIN

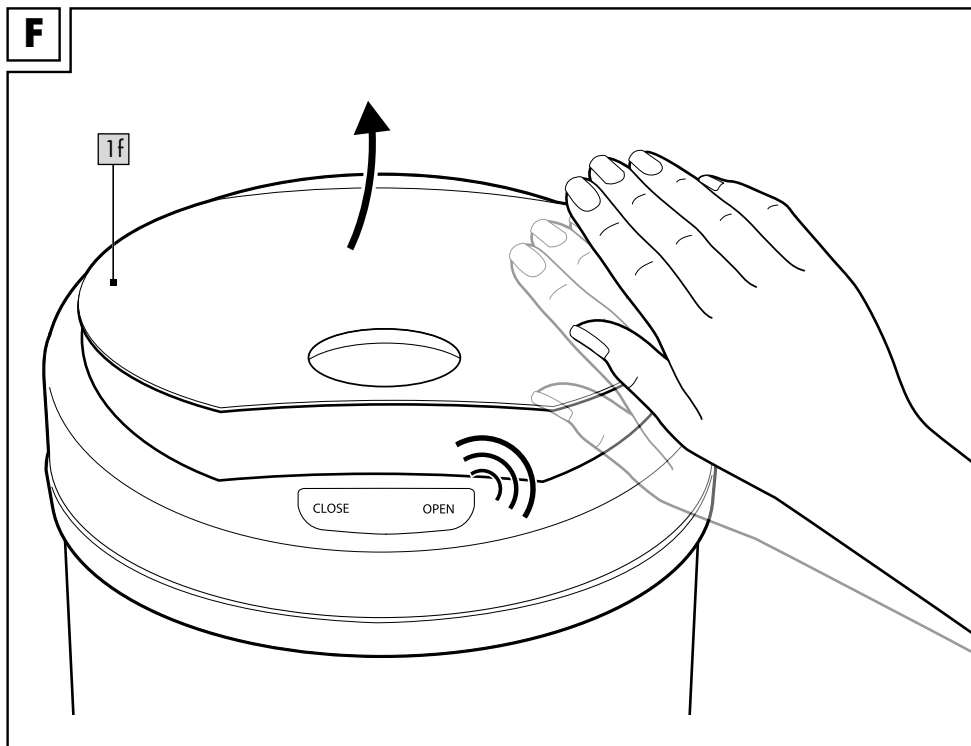
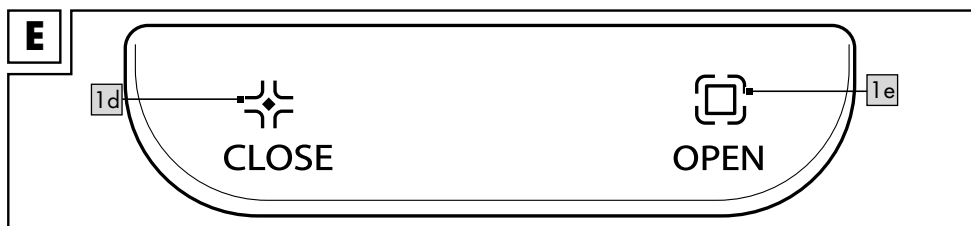
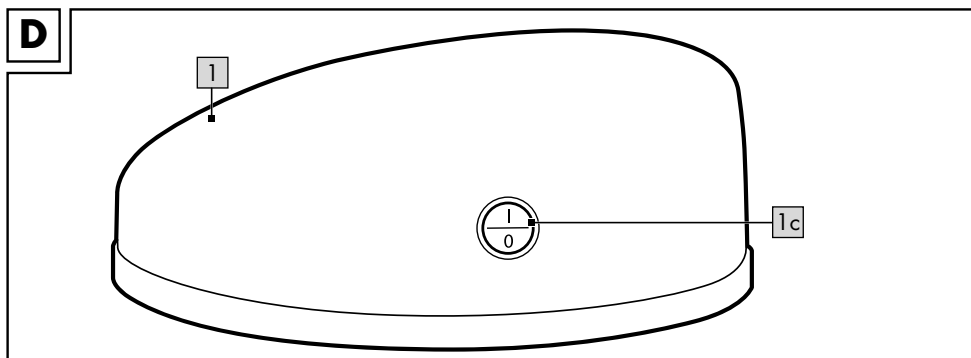
Instructions for use



IAN 314009

DE AT CH
FR IT GB





Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

1 x Mülleimeraufsatz (1)
1 x Innenmülleimer (2)
1 x Außenmülleimer (3)
4 x Batterie (1,5 V $\equiv$ LR6, AA) (4)
1 x Bedienungsanleitung

Technische Daten

Füllvolumen: 24 l

Für 35 l - 60 l Müllbeutel geeignet

Energieversorgung Batterie:

4 x 1,5 V $\equiv$ LR6, AA



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2019

$\equiv$ Symbol für Gleichspannung

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist zum kurzzeitigen Sammeln und Aufbewahren von Haushaltsmüll für den privaten Gebrauch konzipiert. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.



Sicherheitshinweise

Wichtig: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren Sie diese unbedingt auf!

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.
 - Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
 - Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in das Gehäuse des Mülleimeraufsatzes gesteckt werden.
 - Stellen Sie den Artikel auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen und ausreichend stabilen Oberfläche ab.
 - Stellen Sie den Artikel nicht an den Rand oder an die Kante einer Oberfläche.
 - Stellen Sie den Artikel nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Backöfen etc.).
 - Setzen Sie den Artikel nicht hohen Temperaturen (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
 - Füllen Sie keine Flüssigkeiten in den Artikel.
 - Halten Sie den Artikel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
 - Verwenden Sie den Artikel nur in Innenräumen. Betreiben Sie ihn nicht in Feuchträumen oder im Regen.
-  **Lebensgefahr!**
- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
 - Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Verwenden Sie nur den Batterietyp:
1,5 V/LR6/Typ AA

Warnhinweise Batterien!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

Gefahr!

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.
- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Batterien einsetzen

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Setzen Sie vor der ersten Verwendung des Artikels die beiliegenden Batterien ein.

1. Nehmen Sie den Mülleimeraufsatz (1) ab und entfernen Sie den Batteriefachdeckel (1a), der sich auf der Unterseite des Mülleimeraufsatzes befindet (Abb. B).

2. Legen Sie die Batterien (4) vorsichtig in das Batteriefach (1b). Die Batterien müssen sich komplett im Batteriefach befinden (Abb. C).

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen.

3. Bringen Sie den Batteriefachdeckel (1a) an der Unterseite des Mülleimeraufsatzes (1) wieder an und setzen Sie den Mülleimeraufsatz wieder auf den Außenmülleimer.

Batterien austauschen

ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Sollten die Batterien nicht mehr funktionieren, wechseln Sie diese wie beim Einsetzen beschrieben aus. Entnehmen Sie vor dem Einsetzen der neuen Batterien die im Artikel liegenden Batterien.

Funktion

Sie haben die Möglichkeit, den Artikel per Sensor, durch Berührung oder manuell zu öffnen. Für die ersten beiden Varianten müssen Sie vorher den Artikel einschalten.

Hinweis: Entfernen Sie die Schutzfolie, bevor Sie den Artikel verwenden.

Artikel ein- und ausschalten (Abb. D)

- Drücken Sie den Schalter (1c) auf „I“, um den Artikel einzuschalten.
- Drücken Sie den Schalter (1c) auf „O“, um den Artikel auszuschalten.

Öffnen durch Berühren (Abb. E)

1. Schalten Sie den Artikel, wie unter dem Abschnitt „Artikel ein- und ausschalten“ beschrieben, ein.
2. Berühren Sie die Sensorfläche „Open“ (1e), um den Artikel zu öffnen.
3. Berühren Sie die Sensorfläche „Close“ (1d), um den Artikel zu schließen.

Öffnen ohne Berühren (Abb. F)

1. Schalten Sie den Artikel, wie unter dem Abschnitt „Artikel ein- und ausschalten“ beschrieben, ein.
2. Bewegen Sie Ihre Hand oberhalb der Sensorfläche (1d)(1e), um den Sensor zu aktivieren. Der Mülleimeraufsatzdeckel (1f) öffnet sich.

Hinweis: Die Zeit wird auf dem Display (1f) von 5 auf 0 heruntergezählt.

3. Der Mülleimeraufsatzdeckel schließt automatisch nach 5 Sekunden.

Manuelles Öffnen

1. Schalten Sie den Artikel, wie unter dem Abschnitt „Artikel ein- und ausschalten“ beschrieben, aus.
2. Ziehen Sie den Mülleimeraufsatzdeckel nach oben, um den Artikel zu öffnen.
3. Lassen Sie den Mülleimeraufsatzdeckel los, um den Artikel zu schließen.

Lagerung, Reinigung

Den Artikel immer trocken und sauber in einem temperierten Raum ohne Batterien lagern. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. Den Innenmülleimer (ohne Deckel) mit Wasser ausspülen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerschöpflich auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegelt – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.



Geräte die mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Sie sind verpflichtet, solche Elektro- und Elektronik-Altgeräte separat zu entsorgen. Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der geregelten Entsorgung. Entfernen Sie vor dem Entsorgen die Batterie aus dem Artikel.



Entsorgungsmaßnahmen Batterien

Bitte beachten: Bei Batterien handelt es sich um Sondermüll, der gemäß Gesetz nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Sie können ausgediente Batterien unentgeltlich bei den kommunalen Sammelstellen oder im Handel abgeben. Hier stehen spezielle Sammelbehälter bereit.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 314009

DE Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !

Vous avez acquis un produit de haute qualité. Apprenez à connaître le produit avant sa première utilisation.



Lisez pour cela attentivement la notice d'utilisation suivante.

N'utilisez le produit que comme décrit et pour les zones d'application indiquées.

Veillez conserver cette notice d'utilisation.

Transmettez tous les documents en cas de cession du produit à une tierce personne.

Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 couvercle de poubelle (1)
- 1 intérieur de poubelle (2)
- 1 extérieur de poubelle (3)
- 4 piles (1,5 V $\equiv$ LR6, AA) (4)
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Volume de remplissage : 24 l

Convient aux sacs poubelle de 35 à 60 litres

Alimentation en énergie à piles :

4 1,5 V $\equiv$ LR6, AA



Date de fabrication (mois/année) :
01/2019

$\equiv$ Symbole de tension continue

Utilisation conforme à sa destination

Cet article est destiné à la collecte et au stockage à court terme des ordures ménagères, à usage privé. L'article n'est pas destiné à un usage commercial.



Consignes de sécurité

Important : lisez la notice d'utilisation avec soin et conservez-le absolument !

- Cet article peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes dont les capacités mentales, sensorielles et physiques sont réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances s'ils

sont surveillés ou si l'usage sûr de l'article leur a été indiqué et s'ils comprennent les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'article.

- Veillez à ce qu'aucun objet ne soit inséré dans le boîtier de la fixation de la poubelle.
- Placez l'article sur une surface facilement accessible, plane, sèche et suffisamment stable.
- Ne placez pas l'article sur le bord ou à l'extrémité d'une surface.
- Ne placez jamais l'article sur ou près de surfaces chaudes (p. ex., fours, etc.).
- N'exposez pas l'article à des températures élevées (chauffage, etc.) ou à des intempéries (pluie, etc.).
- Ne remplissez pas l'article avec des liquides.
- Tenez l'article à l'écart du feu et de toute surface chaude.
- N'utilisez l'article qu'à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou sous la pluie.



Danger de mort !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il y a risque d'étouffement.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article doit être uniquement utilisé dans un état irréprochable !
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- Utilisez uniquement le type de pile :
1,5 V/LR6/Type AA



Avertissements concernant les piles !

- Retirez les piles lorsqu'elles sont usées ou si l'appareil n'est pas utilisé sur une longue période.
- N'utilisez pas différents types et marques de piles, de piles neuves et usées ensemble, ou des piles de capacités différentes, celles-ci risquant de fuir et de causer des dommages.
- Respectez la polarité (+/-) lors de la mise en place.
- Remplacez toutes les piles en même temps et mettez les piles usées au rebut conformément aux prescriptions.

- Avertissement ! Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées par d'autres moyens, ni être démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
- Conservez toujours les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Nettoyez les piles et les contacts de l'appareil en cas de besoin et avant de les mettre en place.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes (par ex. radiateurs ou rayonnement du soleil). Il existe sinon un risque d'écoulement plus important.
- Les piles peuvent être mortelles en cas d'ingestion. Conservez de ce fait les piles hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion d'une pile, il faut consulter immédiatement un médecin.

Danger !

- Soyez extrêmement prudent en présence d'une pile endommagée ou qui a coulé et jetez-la immédiatement selon la législation en vigueur. Pour cela, portez des gants.
- Si vous entrez en contact avec l'acide de la pile, lavez la zone concernée à l'eau et au savon. Si l'acide de la pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau et demandez immédiatement un traitement médical !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

Insertion des piles

ATTENTION ! Tenez compte des instructions suivantes afin d'éviter toute détérioration mécanique et électrique.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, insérez les piles fournies.

1. Retirez le couvercle de la poubelle (1) et enlevez le couvercle du compartiment à piles (1a) situé au bas du couvercle de la poubelle (fig. B).
2. Placez les piles (4) avec précaution dans le compartiment à piles (1b). Les piles doivent se trouver complètement dans le compartiment à piles (fig. C).

Remarque : faites attention au pôle positif/négatif des piles et à une insertion correcte.

3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles (1a) sur le fond de la fixation de la poubelle (1) et remplacez la fixation de la poubelle sur l'extérieur de la poubelle.

Remplacement des piles

ATTENTION ! Tenez compte des instructions suivantes afin d'éviter toute détérioration mécanique et électrique.

Si les piles ne fonctionnent plus, vous pouvez les remplacer. Retirez les piles placées dans l'article avant de mettre les nouvelles piles en place.

Fonctionnement

Vous avez la possibilité d'ouvrir l'article à l'aide d'un capteur, par contact ou manuellement. Pour les deux premières versions, vous devez d'abord activer l'article.

Remarque : Retirez le film de protection avant d'utiliser l'article.

Allumer et éteindre l'article (fig. D)

- Mettez l'interrupteur (1c) sur « I » pour allumer l'appareil.
- Mettez l'interrupteur (1c) sur « O » pour éteindre l'appareil.

Ouverture par contact (fig. E)

1. Activez l'article comme indiqué dans le paragraphe « Activation et désactivation de l'article ».
2. Touchez la zone de détection « Open » (1e) pour ouvrir l'article.
3. Touchez la zone de détection « Close » (1d) pour ouvrir l'article.

Ouverture sans contact (fig. F)

1. Activez l'article comme indiqué dans le paragraphe « Activation et désactivation de l'article ».
2. Déplacez votre main au-dessus de la surface du capteur (1d) (1e) pour activer le capteur. Le couvercle de la poubelle (1f) s'ouvre.

Remarque : Le temps affiché à l'écran (1f) est décompté de 5 à 0.

3. Le couvercle de la poubelle se ferme automatiquement après 5 secondes.

Ouverture manuelle

1. Mettez l'appareil hors tension comme décrit dans le paragraphe « Allumer et éteindre l'appareil ».
2. Tirez vers le haut le couvercle de la poubelle pour ouvrir l'article.
3. Relâchez le couvercle de la poubelle pour fermer l'article.

Stockage, nettoyage

Rangez toujours l'article au sec, au propre et sans piles dans une pièce tempérée.
Laver uniquement avec un chiffon humide, puis sécher en frottant. Rincer la poubelle interne (sans couvercle) avec de l'eau.
IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage abrasifs.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.



Les appareils qui portent le symbole ci-contre ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Vous êtes dans l'obligation d'éliminer séparément les

appareils électriques et électroniques usagés. Informez-vous auprès de votre commune sur les possibilités d'élimination réglementée. Avant de mettre l'article au rebut, retirez la pile qui s'y trouve.



Consignes pour l'élimination des piles

Attention ! Les piles sont des déchets spéciaux qui, conformément à la législation, ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Vous pouvez déposer gratuitement les batteries usagées dans les points de collecte communaux ou dans le commerce où des récipients de collecte spéciaux sont mis à disposition.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement.

Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 314009

(CH) Service Suisse

Tel. : 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Con il vostro acquisto avete scelto un prodotto altamente qualitativo. Familiarizzate con il prodotto prima di prenderlo in funzione.

 **Leggete attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzate il prodotto soltanto per lo scopo previsto e i campi d'impiego indicati. Conservate bene queste istruzioni. In caso di inoltro del prodotto a terzi, pregasi consegnare tutta la documentazione.

Contenuto della fornitura (fig. A)

- 1 x accessorio per secchio della spazzatura (1)
- 1 x secchio della spazzatura interno (2)
- 1 x secchio della spazzatura esterno (3)
- 4 x batterie (1,5 V $\equiv$ LR6, AA) (4)
- 1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Volume: 24 l

Adatto per sacchetti della spazzatura da 35 l - 60 l

Alimentazione a batteria:

4 x 1,5 V $\equiv$ LR6, AA

 Data di produzione (mese/anno):
01/2019

$\equiv$ Simbolo di corrente continua

Uso conforme alla destinazione

Questo è un articolo destinato alla raccolta e alla conservazione temporanea di spazzatura domestica ed è stato concepito per l'uso privato. L'articolo non è destinato all'uso commerciale.

Indicazioni di sicurezza

Importante: leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservarle con cura!

- Il dispositivo può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con abilità fisiche, sensoriali o cognitive limitate o scarsa esperienza

e/o conoscenza solo sotto sorveglianza, oppure se sono state istruite sul relativo uso sicuro e hanno compreso i rischi derivanti dallo stesso. I bambini non devono giocare con l'articolo.

- Assicurarsi che nell'alloggiamento dell'accessorio non vengano inseriti oggetti.
- Collocare l'articolo su una superficie accessibile, piana, asciutta e sufficientemente ampia.
- Non collocare l'articolo sul bordo o sull'angolo di una superficie.
- Non collocare mai l'articolo in prossimità o su una superficie calda (ad es. forno ecc.).
- Non esporre il prodotto a temperature elevate (riscaldamento ecc.) o agenti atmosferici (pioggia ecc.).
- Non versare alcun tipo di liquido nell'articolo.
- Tenere l'articolo lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Utilizzare l'articolo solo all'interno. Non utilizzarlo mai in ambienti umidi o sotto la pioggia.

Pericolo di morte!

- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni!
- Non apportare modifiche all'articolo!
- Utilizzare solo questo tipo di batteria: 1,5 V/LR6/tipo AA

Avvertenze sulle batterie!

- Togliere le batterie una volta scariche oppure se non si utilizza l'articolo per lungo tempo.
- Non utilizzare tipi o marche di batterie diversi, né batterie nuove e usate insieme o batterie di capacità diverse, poiché potrebbero perdere liquido e causare danni.
- Quando si inseriscono le batterie, fare attenzione alla polarità (+/-).
- Sostituire contemporaneamente tutte le batterie e smaltire le vecchie batterie secondo le norme.
- Avvertenza! Non è consentito ricaricare le batterie o riattivarle con altri mezzi, smontarle, gettarle nel fuoco o cortocircuitarle.

- Conservare sempre le batterie fuori della portata dei bambini.
- Non usare batterie ricaricabili
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Se necessario, pulire i contatti delle batterie e dell'apparecchio prima di inserire le batterie.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme (ad es. termosifoni o raggi solari diretti). In caso contrario aumenta il rischio di fuoriuscita di liquido.
- Le batterie possono causare pericolo di morte se ingerite. Per tale motivo conservare le batterie in un luogo inaccessibile ai bambini. Se è stata ingerita una batteria, rivolgersi immediatamente ad un medico.

Pericolo!

- Trattare con estrema cautela una batteria danneggiata o che perde liquido e smaltirla al più presto nel rispetto delle norme. Per farlo indossare dei guanti.
- Se si entra in contatto con l'acido della batteria, lavare il punto interessato con acqua e sapone. Se l'acido della batteria entra negli occhi, sciacquateli con acqua e rivolgersi immediatamente ad un medico!
- Non cortocircuitare i morsetti.

Inserire le batterie

AVVERTENZA! Per evitare danni meccanici ed elettrici, attenersi alle seguenti istruzioni.

Prima di usare il prodotto per la prima volta inserire le batterie in dotazione.

1. Togliere l'accessorio per secchio della spazzatura (1) e rimuovere il coperchio del vano batterie (1a) che si trova nel lato inferiore dell'accessorio (fig. B).
2. Inserire con cautela le batterie (4) nel vano (1b). Le batterie devono trovarsi completamente nel vano batterie (fig. C).

Nota: prestare attenzione al polo positivo/negativo delle batterie e all'inserimento corretto.

3. Riposizionare il coperchio del vano batterie (1a) sul lato inferiore dell'accessorio per secchio della spazzatura (1) e disporre nuovamente l'accessorio sul secchio della spazzatura esterno.

Sostituzione delle batterie

AVVERTENZA! Per evitare danni meccanici ed elettrici, attenersi alle seguenti istruzioni.

Se le batterie non funzionano più, è possibile sostituirle, seguendo le stesse istruzioni dell'inserimento. Prima di inserire batterie nuove, rimuovere dal dispositivo quelle presenti.

Funzione

È possibile aprire l'articolo mediante sensore, con il tocco o manualmente. Per le prime due varianti è necessario accendere l'articolo.

Nota: rimuovere la pellicola protettiva prima di utilizzare l'articolo.

Accensione e spegnimento dell'articolo (fig. D)

- Impostare l'interruttore (1c) su "I" per accendere l'articolo.
- Impostare l'interruttore (1c) su "O" per spegnere l'articolo.

Apertura con il tocco (fig. E)

1. Accendere l'articolo come descritto nel capitolo "Accensione e spegnimento dell'articolo".
2. Toccare la superficie del sensore "Open" (1e) per aprire l'articolo.
3. Toccare la superficie del sensore "Close" (1d) per chiudere l'articolo.

Apertura senza tocco (fig. F)

1. Accendere l'articolo come descritto nel capitolo "Accensione e spegnimento dell'articolo".
2. Passare la mano sopra la superficie del sensore (1d) (1e) per attivare il sensore. Il coperchio del secchio della spazzatura (1f) si apre.

Nota: il tempo viene conteggiato a scendere sul display (1f) da 5 a 0.

3. Il coperchio del secchio si chiude automaticamente dopo 5 secondi.

Apertura manuale

1. Spegner l'articolo come descritto nel capitolo "Accensione e spegnimento dell'articolo".

2. Sollevare il coperchio del secchio della spazzatura verso l'alto per aprire l'articolo.
3. Rilasciare il coperchio del secchio della spazzatura per chiudere l'articolo.

Conservazione, pulizia

Conservare sempre l'articolo asciutto e pulito senza batterie in un ambiente temperato.

Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare. Sciacquare con acqua il secchio della spazzatura interno.

IMPORTANTE! Non utilizzare detergenti aggressivi.

Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling).

Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.



Le apparecchiature contrassegnate con il simbolo riportato accanto non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. Siete

tenuti a smaltire tali vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche in modo separato. Informarsi presso il vostro comune sulle opportunità di smaltimento differenziato. Prima di smaltire l'articolo, togliere la batteria.



Misure di smaltimento per batterie

Osservare: le batterie sono un rifiuto speciale, e la legge impone che esse non vadano smaltite con i rifiuti domestici. È possibile consegnare gratuitamente le batterie presso i centri di raccolta comunali o nei negozi. Qui potete trovare degli speciali contenitori di raccolta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

Questo prodotto è stato fabbricato con grande attenzione e sottoposto a costanti controlli. La garanzia è di tre anni dalla data d'acquisto. Conservi lo scontrino fiscale.

La garanzia vale solo su difetti di materiale o di fabbricazione e decade in caso di uso errato o non conforme. Questa garanzia non costituisce una limitazione ai Suoi diritti legali e in particolare al diritto di garanzia.

Per eventuali reclami vi preghiamo di contattare il seguente servizio hotline o mettervi in comunicazione con noi via e-mail. I nostri addetti all'assistenza concorderanno con voi come procedere nel modo più rapido possibile. In qualsiasi caso vi consiglieremo per le vostre esigenze specifiche.

Il periodo di garanzia non viene prolungato a seguito di riparazioni effettuate in garanzia, secondo il diritto di garanzia o per correttezza commerciale. Lo stesso vale anche per le parti sostituite o riparate. Le riparazioni dopo la scadenza della garanzia verranno effettuate a pagamento.

IAN: 314009

(CH) Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
telefonia mobile max.
0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

With your purchase you have decided on a high-quality product. Get to know the product before you start to use it.



Carefully read the following instructions for use.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Keep these instructions safe. When passing the product on to a third party, always make sure that the documentation is included.

Package contents (Fig. A)

- 1 x waste-lid (1)
- 1 x waste-bin inner drum (2)
- 1 x waste-bin outer drum (3)
- 4 x batteries (1.5V  LR6, AA) (4)
- 1 x instructions for use

Technical data

Volume: 24l

Designed for use with 35l – 60l refuse sacks

Battery power supply:

4 x 1.5V  LR6, AA



Date of manufacture (month/year):
01/2019

 Symbol for DC voltage

Intended use

This item is designed for the short-term collection and storage of domestic waste, for private use. The item is not intended for commercial use.



Safety instructions

Important: Please read these instructions carefully and keep them for future reference!

- This item may be used by children from 8 years of age upwards, as well by persons with diminished physical, sensory or mental abilities, or those with little experience and knowledge, if they are supervised or instructed with regard to its safe use, and provided

they also understand the potential associated risks. Children should not be allowed play with the item.

- Cleaning and maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Make sure that no objects are inserted into the casing of the waste-bin outer drum.
- Place the item on an easy-to-access, even, dry and appropriately stable surface.
- Do not place the item on the edge of a surface.
- Never place the item on or near hot surfaces (e.g. stoves etc.).
- Do not expose the item to high temperatures (heaters etc.) or weather elements (rain etc.).
- Never pour liquids into the item.
- Keep the item away from open fires and hot surfaces.
- Only use the item indoors. Never operate it in wet rooms or in the rain.



Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. Risk of suffocation.
- Check the item for damage or wear before each use. The item should only be used if it is in perfect condition!
- No modifications may be made to the item!
- Only use the battery type: 1.5V/LR6/Type AA



Battery warning notices!

- Remove the batteries when they are flat, or if the item is not in use for an extended period.
- Do not use different types or brands of battery or new and used batteries together or batteries with different capacities as these can leak and cause damage.
- Take note of the correct polarity (+/-) during insertion.
- Replace all batteries at the same time and dispose of the old batteries as prescribed.
- Warning! Batteries may not be charged or reactivated by any other means, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Always keep batteries out of reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- Clean the battery and device contacts as needed and before inserting.

- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leakage.
- Batteries can be life-threatening if swallowed. Therefore, always store them out of reach of small children. Medical attention must be sought immediately if a battery has been swallowed.

Danger!

- Handle damaged or leaking batteries with extreme caution and dispose of them properly as soon as possible. Wear gloves when doing so.
- If you come into contact with battery acid, wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye, rinse it with water and seek medical attention immediately!
- The connection terminals must not be short-circuited.

Inserting batteries

WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.

Before using the item for the first time, insert the batteries (included).

1. Remove the waste-bin lid (1) and remove the battery compartment lid (1a), which can be found on the bottom of the waste-bin lid (Fig. B).
2. Carefully insert the batteries (4) into the battery compartment (1b). The batteries must be inserted into the battery compartment completely (Fig. C).

Note: Check the plus/minus poles of the batteries and insert them correctly.

3. Replace the battery compartment lid (1a) onto the bottom of the waste-bin lid (1) again and replace the waste-bin lid onto the waste-bin.

Replacing the batteries

WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.

Should the batteries no longer function properly, replace them as described in the insertion instructions. Remove the batteries in the item before inserting new ones.

Operation

You can open the item via its sensor, by touching it, or manually. For the first two options, you need to switch the item on first.

Note: Remove the protective foil before using the item.

Switching the item on and off (Fig. D)

- Press the switch (1c) to "I" to turn the item on.
- Press the switch (1c) to "O" to turn the item off.

Opening by touching (Fig. E)

1. Switch the item on as described in the section "Switch the item on and off".
2. Touch the sensor area "Open" (1e) to open the item.
3. Touch the sensor area "Close" (1d) to close the item.

Opening without touching (Fig. F)

1. Switch the item on as described in the section "Switch the item on and off".
2. Move your hand above the sensor area (1d) (1e) to activate the sensor. The waste-bin lid (1f) opens.

Note: The time counts down on the display (1f) from 5 to 0.

3. The waste-bin lid automatically closes after 5 seconds.

Opening manually

1. Switch the item off as described in the section "Switch the item on and off".
2. Pull the lid up to open the item.
3. Let go of the lid to close the item.

Storage, cleaning

Always store the item clean and dry at room temperature without the batteries.

Only clean the item with a damp cloth and wipe dry afterwards. Rinse the inner bin with water (with the lid removed).

IMPORTANT! Never clean the item with harsh cleansing agents.

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling.

The code consists of the recycling symbol

– which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.



Devices that are marked with the symbol shown here may not be disposed of with domestic waste. You are obliged to dispose of these kinds of used electrical

and electronic devices separately. Ask your local authority about possible methods for regulated disposal. Remove the batteries from the article before disposing of it.



Dispose of batteries carefully

Please note: Batteries are hazardous waste and may not be disposed of with domestic waste by law. You can hand over used batteries free of charge at local collection points or at retail outlets. Special containers are provided here for this purpose.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt. The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 314009



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



01/2019

Delta-Sport-Nr.: SM-6048

12.10.2018 / PM 3:33

IAN 314009